

Série MS



AVENTICS™

**Systemes de racleur modulaire
et élément graissant AVENTICS**


EMERSON™

Système modulaire de racleurs, Elément graisseur

Le système de racleur modulaire et l'élément graissant AVENTICS permettent une plus grande flexibilité en mettant en place un modèle de racleur différent sur le même vérin si le vôtre doit être changé. Ils sont disponibles séparément comme pièces de rechange avec joints et bagues entièrement installés et peuvent être échangés facilement et rapidement à tout moment, sans retirer le vérin.

- Ø 32 mm ... 320 mm
- Pour les séries PRA, TRB, CCL-IS et ITS



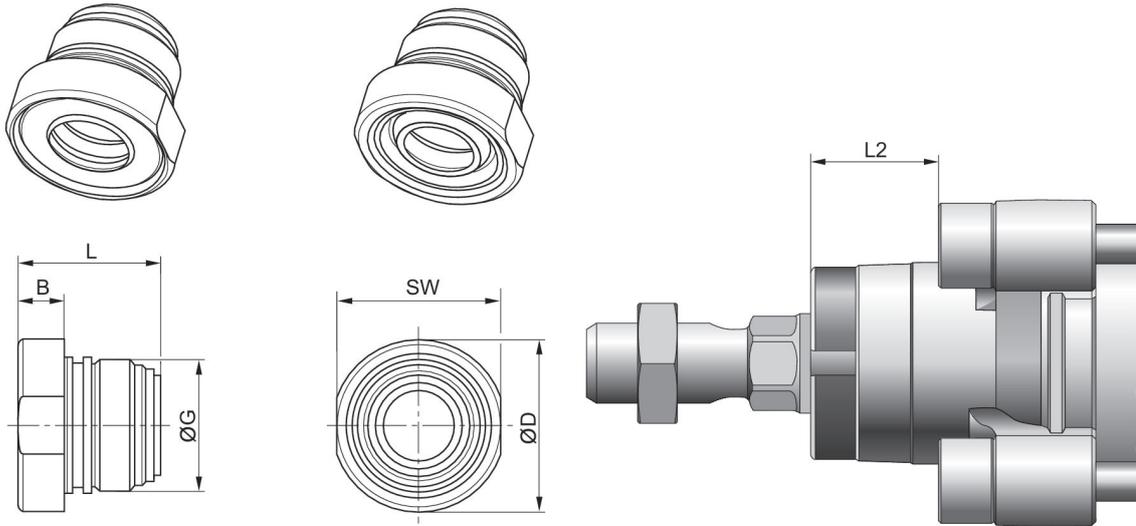
Système modulaire de racleurs

ISO 15552
PRA
TRB
CCL-IS



Diamètre de piston [mm]	Joint de la tige de piston	Racleur	Domaine d'application	Température ambiante min. [°C]	Température ambiante max. [°C]	Référence
32	Caoutchouc nitrile (NBR)	Polyester#élastomère	Industrie du papier / de l'impression, Industrie textile	-20	80	0496400704
32	Caoutchouc nitrile (NBR)	Polytétrafluoréthylène (PTFE)	Industrie textile, Industrie agro-alimentaire, Industrie chimique, Production de sucre	-20	80	0496401107
32	Caoutchouc au fluor	Polytétrafluoréthylène (PTFE)	Industrie textile, Industrie agro-alimentaire, Industrie chimique, Production de sucre	-10	150	0496401700
40	Caoutchouc nitrile (NBR)	Laiton	Industrie chimique, Production de sucre, Fabrication d'acier, Industrie automobile, Industrie du bois	-20	80	0496400402
40	Caoutchouc au fluor	Laiton	Industrie chimique, Production de sucre, Fabrication d'acier, Industrie automobile, Industrie du bois	-10	150	0496401409
40	Caoutchouc nitrile (NBR)	Polyester#élastomère	Industrie du papier / de l'impression, Industrie textile	-20	80	0496400801
40	Caoutchouc nitrile (NBR)	Polytétrafluoréthylène (PTFE)	Industrie textile, Industrie agro-alimentaire, Industrie chimique, Production de sucre	-20	80	0496401204
40	Caoutchouc au fluor	Polytétrafluoréthylène (PTFE)	Industrie textile, Industrie agro-alimentaire, Industrie chimique, Production de sucre	-10	150	0496401808

Dimensions



Ø du piston	B	ØD	G	L	L2	SW
32	6.7	24.5	M22x1	23	16.25	23
40	9.2	34	M26x1,5	28.1	18.25	32

Système modulaire de racleurs

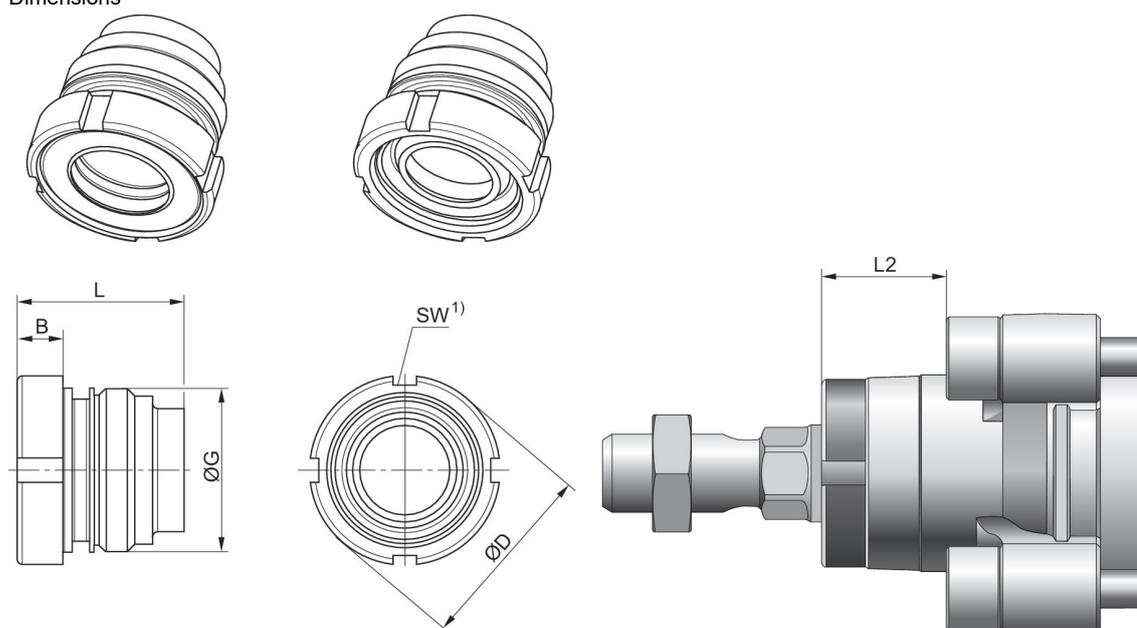
ISO 15552
PRA
TRB
CCL-IS



Diamètre de piston [mm]	Joint de la tige de piston	Racleur	Domaine d'application	Température ambiante min. [°C]	Température ambiante max. [°C]	Référence
50, 63	Caoutchouc nitrile (NBR)	Laiton	Industrie chimique, Production de sucre, Fabrication d'acier, Industrie automobile, Industrie du bois	-20	80	0496400518
50, 63	Caoutchouc au fluor	Laiton	Industrie chimique, Production de sucre, Fabrication d'acier, Industrie automobile, Industrie du bois	-10	150	0496401506
50, 63	Caoutchouc nitrile (NBR)	Polyester#élastomère	Industrie du papier / de l'impression, Industrie textile	-20	80	0496400909
50, 63	Caoutchouc nitrile (NBR)	Polytétrafluoréthylène (PTFE)	Industrie textile, Industrie agro-alimentaire, Industrie chimique, Production de sucre	-20	80	0496402103
50, 63	Caoutchouc au fluor	Polytétrafluoréthylène (PTFE)	Industrie textile, Industrie agro-alimentaire, Industrie chimique, Production de sucre	-10	150	0496401905
80, 100	Caoutchouc nitrile (NBR)	Laiton	Industrie chimique, Production de sucre, Fabrication d'acier, Industrie automobile, Industrie du bois	-20	80	0496400607
80, 100	Caoutchouc au fluor	Laiton	Industrie chimique, Production de sucre, Fabrication d'acier, Industrie automobile, Industrie du bois	-10	150	0496401603
80, 100	Caoutchouc nitrile (NBR)	Polyester#élastomère	Industrie du papier / de l'impression, Industrie textile	-20	80	0496401018
80, 100	Caoutchouc nitrile (NBR)	Polytétrafluoréthylène (PTFE)	Industrie textile, Industrie agro-alimentaire, Industrie	-20	80	0496402200

Diamètre de piston [mm]	Joint de la tige de piston	Racleur	Domaine d'application	Température ambiante min. [°C]	Température ambiante max. [°C]	Référence
			chimique, Production de sucre			
80, 100	Caoutchouc au fluor	Polytétrafluoréthylène (PTFE)	Industrie textile, Industrie agro-alimentaire, Industrie chimique, Production de sucre	-10	150	0496402006
125	Caoutchouc nitrile (NBR)	Laiton	Industrie chimique, Production de sucre, Fabrication d'acier, Industrie automobile, Industrie du bois	-20	80	0496301404
125	Caoutchouc au fluor	Laiton	Industrie chimique, Production de sucre, Fabrication d'acier, Industrie automobile, Industrie du bois	-10	150	0496303105
125	Caoutchouc nitrile (NBR)	Polyester#élastomère	Industrie du papier / de l'impression, Industrie textile	-20	80	0496301307
125	Caoutchouc nitrile (NBR)	Polytétrafluoréthylène (PTFE)	Industrie textile, Industrie agro-alimentaire, Industrie chimique, Production de sucre	-20	80	0496301706
125	Caoutchouc au fluor	Polytétrafluoréthylène (PTFE)	Industrie textile, Industrie agro-alimentaire, Industrie chimique, Production de sucre	-10	150	0496303202

Dimensions



1) A monter sur clé à ergot selon la norme DIN 1810 A

Ø du piston	B	ØD	G	L	L2	SW
50, 63	9	38.5	M33x2	33.5	25	40-42
80, 100	10	44	M40x2	44	33	45-50
125	12	57	M50x2	56	45	58-62

Système modulaire de racleurs

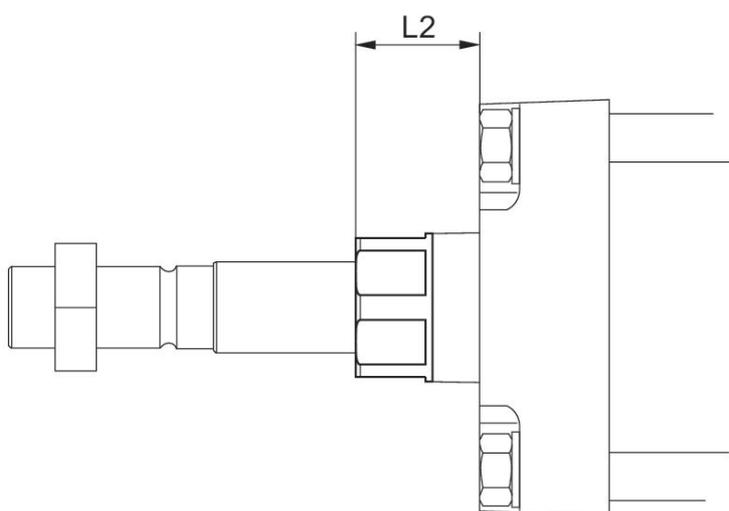
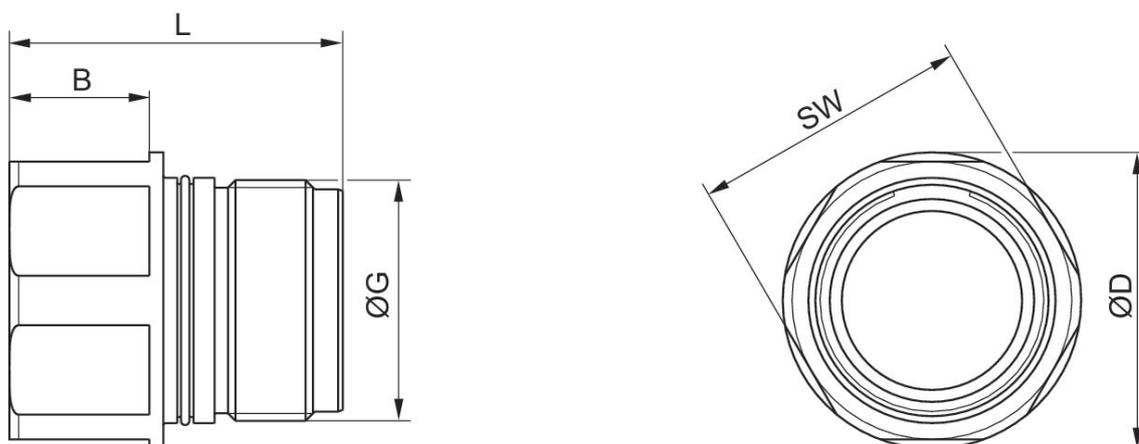
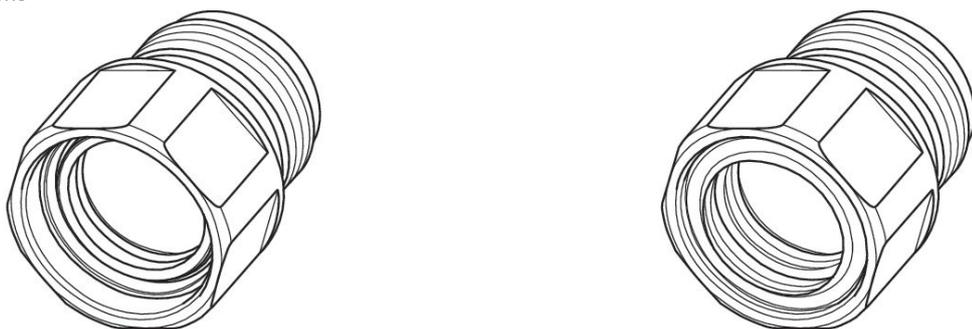
ISO 15552
ITS



Diamètre de piston [mm]	Joint de la tige de piston	Racleur	Domaine d'application	Température ambiante min. [°C]	Température ambiante max. [°C]	Référence
160, 200	Caoutchouc nitrile (NBR)	Caoutchouc nitrile (NBR)	Industrie chimique, Production de sucre, Fabrication d'acier, Industrie automobile, Industrie du bois	-20	80	R412018749
160, 200	Polyuréthane (PUR)	Laiton	Industrie chimique, Production de sucre, Fabrication d'acier, Industrie automobile, Industrie du bois	-40	80	R412018750
160, 200	Caoutchouc au fluor	Caoutchouc au fluor	Industrie chimique, Production de sucre, Fabrication d'acier, Industrie automobile, Industrie du bois	-10	150	R412018751
160, 200	Caoutchouc au fluor	Laiton	Industrie chimique, Production de sucre, Fabrication d'acier, Industrie automobile, Industrie du bois	-10	150	R412018752
160, 200	Polytétrafluoréthylène (PTFE)	Polytétrafluoréthylène (PTFE)	Industrie chimique, Production de sucre, Fabrication d'acier, Industrie automobile, Industrie du bois	-20	150	R412022884
250	Caoutchouc nitrile (NBR)	Caoutchouc nitrile (NBR)	Industrie chimique, Production de sucre, Fabrication d'acier, Industrie automobile, Industrie du bois	-20	80	R412018753
250	Polyuréthane (PUR)	Laiton	Industrie chimique, Production de sucre, Fabrication d'acier, Industrie automobile, Industrie du bois	-40	80	R412018754
250	Caoutchouc au fluor	Caoutchouc au fluor	Industrie chimique, Production de sucre, Fabrication	-10	150	R412018755

Diamètre de piston [mm]	Joint de la tige de piston	Racleur	Domaine d'application	Température ambiante min. [°C]	Température ambiante max. [°C]	Référence
			d'acier, Industrie automobile, Industrie du bois			
250	Caoutchouc au fluor	Laiton	Industrie chimique, Production de sucre, Fabrication d'acier, Industrie automobile, Industrie du bois	-10	150	R412018756
250	Polytétrafluoréthylène (PTFE)	Polytétrafluoréthylène (PTFE)	Industrie chimique, Production de sucre, Fabrication d'acier, Industrie automobile, Industrie du bois	-20	150	R412022885
320	Caoutchouc nitrile (NBR)	Caoutchouc nitrile (NBR)	Industrie chimique, Production de sucre, Fabrication d'acier, Industrie automobile, Industrie du bois	-20	80	R412018757
320	Polyuréthane (PUR)	Laiton	Industrie chimique, Production de sucre, Fabrication d'acier, Industrie automobile, Industrie du bois	-40	80	R412018758
320	Caoutchouc au fluor	Caoutchouc au fluor	Industrie chimique, Production de sucre, Fabrication d'acier, Industrie automobile, Industrie du bois	-10	150	R412018759
320	Caoutchouc au fluor	Laiton	Industrie chimique, Production de sucre, Fabrication d'acier, Industrie automobile, Industrie du bois	-10	150	R412018760
320	Polytétrafluoréthylène (PTFE)	Polytétrafluoréthylène (PTFE)	Industrie chimique, Production de sucre, Fabrication d'acier, Industrie automobile, Industrie du bois	-20	150	R412022886

Dimensions



Ø	B	ØD	G	L	L2	SW
160, 200	30	64	M52x3	71.5	56	60
250	31.5	88	M70x4	85.5	67	80
320	37	108	M85x4	97	76	95

Système modulaire de racleurs

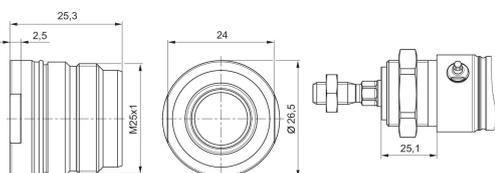
ISO 15552
CSL-RD



Diamètre de piston [mm]	Joint de la tige de piston	Racleur	Température ambiante min. [°C]	Température ambiante max. [°C]	Référence
32	Caoutchouc nitrile-butadiène	Élastomère thermoplastique (TPE)	-20	80	R412028343
40	Caoutchouc nitrile-butadiène	Élastomère thermoplastique (TPE)	-20	80	R412028347
50, 63	Caoutchouc nitrile-butadiène	Élastomère thermoplastique (TPE)	-20	80	R412028351

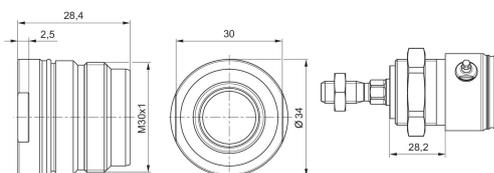
R412028343

Dimensions en mm



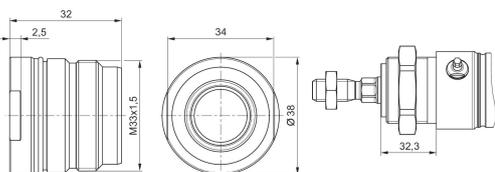
R412028347

Dimensions en mm



R412028351

Dimensions en mm



Système modulaire de racleurs

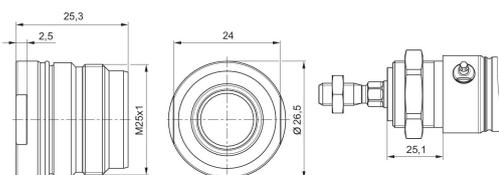
ISO 15552
CSL-RD



Diamètre de piston [mm]	Joint de la tige de piston	Racleur	Température ambiante min. [°C]	Température ambiante max. [°C]	Référence
32	Caoutchouc nitrile-butadiène	Polyéthylène à ultra haut poids moléculaire (UHMW-PE), Polyuréthane thermoplastique (TPU)	-20	80	R412028344
40	Caoutchouc nitrile-butadiène	Polyéthylène à ultra haut poids moléculaire (UHMW-PE), Polyuréthane thermoplastique (TPU)	-20	80	R412028348
50, 63	Caoutchouc nitrile-butadiène	Polyéthylène à ultra haut poids moléculaire (UHMW-PE), Polyuréthane thermoplastique (TPU)	-20	80	R412028352

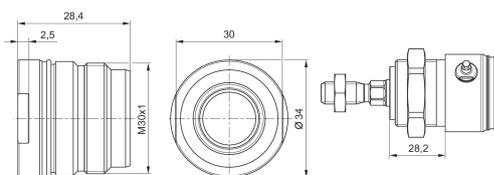
R412028344

Dimensions en mm



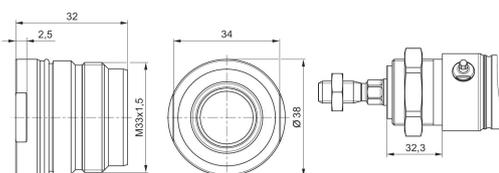
R412028348

Dimensions en mm



R412028352

Dimensions en mm



Système modulaire de racleurs

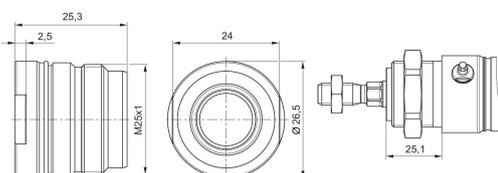
ISO 15552
CSL-RD



Diamètre de piston [mm]	Joint de la tige de piston	Racleur	Température ambiante min. [°C]	Température ambiante max. [°C]	Référence
32	Polyéthylène à ultra haut poids moléculaire (UHMW-PE)	Polyéthylène à ultra haut poids moléculaire (UHMW-PE)	-20	80	R412028345
40	Polyéthylène à ultra haut poids moléculaire (UHMW-PE)	Polyéthylène à ultra haut poids moléculaire (UHMW-PE)	-20	80	R412028349
50, 63	Polyéthylène à ultra haut poids moléculaire (UHMW-PE)	Polyéthylène à ultra haut poids moléculaire (UHMW-PE)	-20	80	R412028353

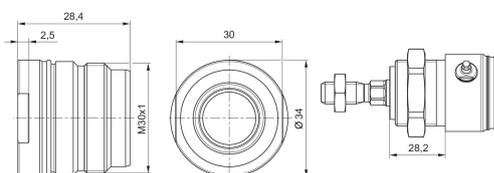
R412028345

Dimensions en mm



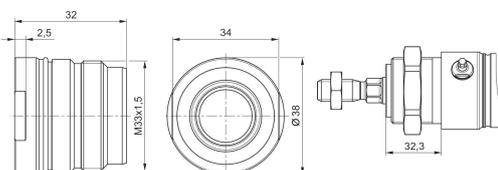
R412028349

Dimensions en mm



R412028353

Dimensions en mm



Système modulaire de racleurs

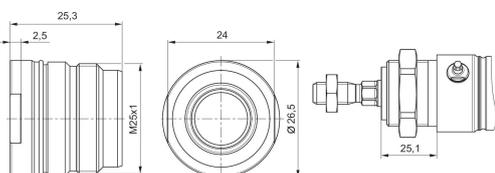
ISO 15552
CSL-RD



Diamètre de piston [mm]	Joint de la tige de piston	Racleur	Température ambiante min. [°C]	Température ambiante max. [°C]	Référence
32	Caoutchouc au fluor	Polytétrafluoréthylène (PTFE)	-10	120	R412028346
40	Caoutchouc au fluor	Polytétrafluoréthylène (PTFE)	-10	120	R412028350
50, 63	Caoutchouc au fluor	Polytétrafluoréthylène (PTFE)	-10	120	R412028354

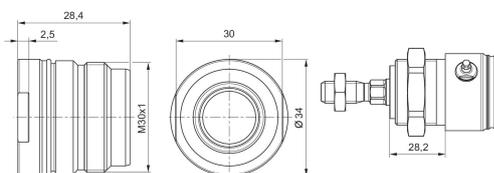
R412028346

Dimensions en mm



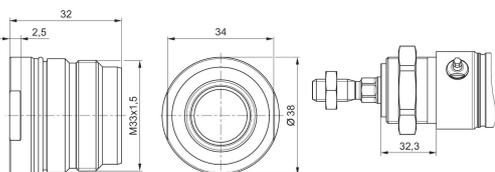
R412028350

Dimensions en mm



R412028354

Dimensions en mm

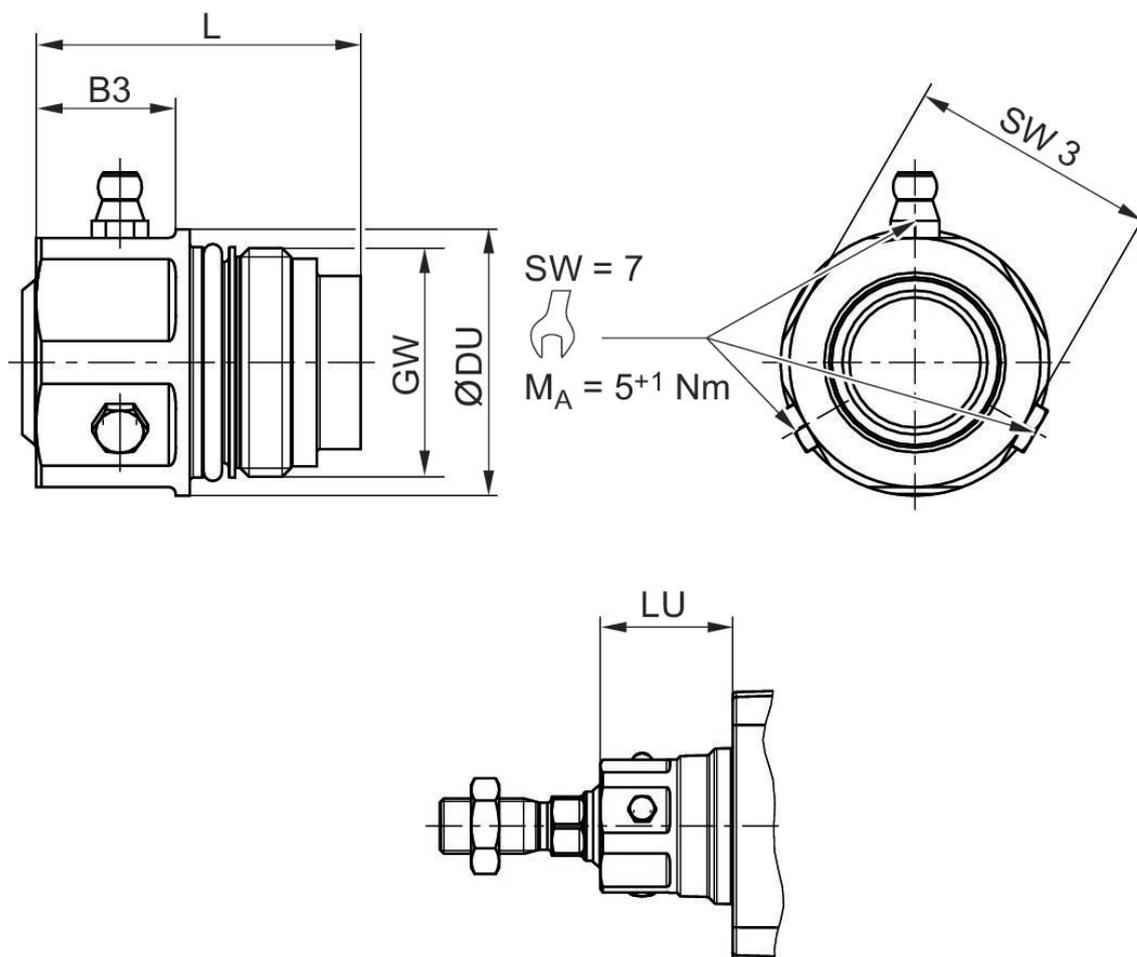


Elément graisseur

CCL-IS



Diamètre de piston [mm]	Joint de la tige de piston	Racleur	Température ambiante min. [°C]	Température ambiante max. [°C]	Référence
32	Polyester#élastomère	Polyester#élastomère	-20	80	R412027884
40	Polyester#élastomère	Polyester#élastomère	-20	80	R412027885
50, 63	Polyester#élastomère	Polyester#élastomère	-20	80	R412027886
80, 100	Polyester#élastomère	Polyester#élastomère	-20	80	R412027887
125	Polyester#élastomère	Polyester#élastomère	-20	80	R412027888



Ø du piston	Référence	SW 3	MA [Nm]	GW	DU	L	B3	LU
32	R412027884	24	20	M22x1	27.5	36	6	29.25
40	R412027885	30	20	M26x1.5	34	41.1	20	31.25
50, 63	R412027886	36	30	M33x2	38.5	46.5	20	38
80, 100	R412027887	41	40	M40x2	44	57	21	46
125	R412027888	50	50	M50x2	57	69	23	58

Efficient pneumatic solutions, our program: cylinders and drives, valves and valve systems, air supply management



Visit us: [Emerson.com/Aventics](https://www.emerson.com/aventics)

Your local contact: [Emerson.com/contactus](https://www.emerson.com/contactus)



[Emerson.com](https://www.emerson.com)



[Facebook.com/EmersonAutomationSolutions](https://www.facebook.com/EmersonAutomationSolutions)



[LinkedIn.com/company/Emerson-Automation-Solutions](https://www.linkedin.com/company/Emerson-Automation-Solutions)



[Twitter.com/EMR_Automation](https://twitter.com/EMR_Automation)

An example configuration is depicted on the title page. The delivered product may thus vary from that in the illustration. Subject to change. This Document, as well as the data, specifications and other information set forth in it, are the exclusive property of AVENTICS GmbH. It may not be reproduced or given to third parties without its consent. Only use the AVENTICS products shown in industrial applications. Read the product documentation completely and carefully before using the product. Observe the applicable regulations and laws of the respective country. When integrating the product into applications, note the system manufacturer's specifications for safe use of the product. The data specified only serve to describe the product. No statements concerning a certain condition or suitability for a certain application can be derived from our information. The information given does not release the user from the obligation of own judgment and verification. It must be remembered that the products are subject to a natural process of wear and aging.

The Emerson logo is a trademark and service mark of Emerson Electric Co. Brand logotype are registered trademarks of one of the Emerson family of companies. All other marks are the property of their respective owners. © 2019 Emerson Electric Co. All rights reserved.



CONSIDER IT SOLVED™